

ΘΕΟΛΟΓΙΑ
ΤΡΙΜΗΝΟΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΤΟΜΟΣ ΑΓ'

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1962

ΤΕΥΧΟΣ Δ'

**ΑΜΒΡΟΣΙΑΝΟΣ "Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ
ΤΩΝ ΜΕΔΙΟΛΑΝΩΝ**
ΥΠΟ¹
ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ Ν. ΤΡΕΜΠΕΛΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'

ΑΡΧΑΙ ΚΑΙ ΠΗΓΑΙ ΤΟΥ ΑΜΒΡΟΣΙΑΝΟΥ ΤΥΠΟΥ

1. Όνομασία.

"Ο λειτουργικός ούτος τύπος ἀκριβέστερον δέον νὰ δνομάζηται ἀπὸ τῆς πόλεως τῶν Μεδιολάνων, ἔνθα ἐκράτησε πρὶν ἡ ὁ Ἀμβρόσιος ὀναδειχθῇ ἐπίσκοπος τῆς ἐκκλησίας ταύτης. 'Όνομάζεται ὅμως καὶ Ἀμβροσιανός, μολοντὶ δὲν ἔχομεν ἀπόδειξίν τινα πείθουσαν, δτὶ δ Ἀμβρόσιος συνέστησεν αὐτόν. Δὲν ὀφείλεται ἐν τούτοις ἡ ὄνομασία αὕτη εἰς μόνον τὸ γεγονός, δτὶ δ Ἀμβρόσιος ὑπῆρξε περικληὴς ἐπίσκοπος τῆς πόλεως ταύτης, ἀλλὰ συνετέλεσεν ἵσως εἰς τὸ νὰ δνομασθῇ καὶ ἀπὸ τούτου ὁ τύπος ούτος Ἀμβροσιανός, καὶ τὸ δτὶ εἰσήγαγεν εἰς ἀντίδρασιν κατὰ τῶν Ἀρειανῶν τὸ ἀντιφωνικὸν ὄψιμο, ἀντικαταστήσας δι' αὐτοῦ τὸ κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη τῆς ἀρχιερατείας αὐτοῦ κρατοῦν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῶν Μεδιολάνων ἀπλούστερον μέλος, τὸ πρὸς ἐμμελῆ μᾶλλον ἀπαγγελίαν προσομοιάζον, ὃς ἐμφαίνεται ἐκ ρητῆς μαρτυρίας τοῦ Αὐγουστίνου, ἐνθυμουμένου τὸ κατὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τῆς ἐπιστροφῆς ἐν χρήσει δην ἀπλοῦν, ἀλλὰ κατανύσσον ἐκεῖνο ὄψιμο καὶ προτιμῶντος αὐτὸ τοῦ ἡδύνοντος μὲν τὴν ἀκοήν, ἀλλὰ μὴ συντελοῦντος, δσον ἐκεῖνο, εἰς τὴν ἀνύψωσιν τῆς διανοίας ἀντιφωνικοῦ καὶ περισσότερον τεχνικοῦ καὶ ἐμμελοῦς νέου ἄσματος¹. Ἐπὶ πλέον δ Ἀμβρόσιος πρὸς στηριγμὸν τοῦ ποιμανοῦ αὐτοῦ εἰς τὴν ἀληθῆ περὶ Τριάδος διδασκαλίαν συνέταξε καὶ νέους ὄμινους, τοὺς δποίους εἰσήγαγεν εἰς τὴν λατρείαν. Ἀλλὰ καὶ ἀλλας τινὰς μεταρρυθμίσεις εἰσήγαγεν δ Ἀμβρόσιος. Δὲν ὑπάρχει δὲ ἀμφιβολία, δτὶ εἰς τὰς μεταρρυθμίσεις του ταύτιας δ Ἀμβρόσιος ἐπηρεάσθη οὐ μόνον ἐκ τῆς ἐν Ρώμῃ, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῆς λειτουργικῆς πράξεως τῆς Ἀνατολῆς. Διότι καθὼς παρειήρησεν δ A. Harnack², καίτοι ἡ πνευματικὴ φύσις καὶ δ ἐν γένει χαρακτήριον ούτος Ἀμβροσίου ὑπῆρξαν

1. Confes. IX, 7 M. L. 32,770.

2. Geschichte altchristlichen Literatur τόμ. I σελ. LV.

βαθέως ρωμαϊκά, δύμας καὶ κατὰ τὴν παίδευσιν αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὰς συμπαθείας του ἥτο περισσότερον "Ελλην παρὰ Λατῖνος. Πάντως δύμας παρὰ τὰς εἰς τὴν λειτουργίαν τῶν Μεδιολάνων εἰσαχθείσας παρ' αὐτοῦ μεταρρυθμίσεις, δὲν χωρεῖ ἀμφιβολία τις περὶ τοῦ ὅτι καὶ πρὸ τοῦ Ἀμβροσίου ἡ λειτουργία αὕτη εἶχε χαρακτηριστικὴ διακρίνονται αὐτὴν σαφῶς τοῦ Ρωμαϊκοῦ τύπου.

"Ἐν χρόνοις δὲ μεταγενεστέροις πως ἐπὶ τοῦ πάπα Ἀδριανοῦ καὶ Καρόλου τοῦ μεγάλου αἱ διακρίνουσαι τὸν Ἀμβροσιανὸν τύπον ἀπὸ τοῦ ρωμαϊκοῦ διαφοραὶ ἡσαν τοσοῦτον ἐμφανεῖς, ὡσις ἐν συνόδῳ τινὶ τῆς Ρώμης διετυπώθησαν διαμαρτυρίαι διὰ τὰς διαφορὰς ταύτας. Παρὰ τὰς γενομένας δ' ἐπανειλημένως ἀποπείρας πρὸς ἄρσιν τῶν διαφορῶν τούτων, ὁ Ἀμβροσιανὸς τύπος οὐ μόνον διετηρήθη, ἀλλὰ καὶ διεδίδετο καὶ πέραν τῶν ἐπισκοπῶν, τῶν ἔξαρτωμένων ἐκ τῆς Μητροπόλεως τῶν Μεδιολάνων, εἰς τὰς ἐκκλησίας τῶν γειτονικῶν χωρῶν.

2. Διάδοσις τοῦ Ἀμβροσιανοῦ τύπου.

"Ο Ἀμβροσιανὸς τύπος, καθὼς λέγει ὁ Duchesne³, ἡκολουθεῖτο, ὡς διαπιστοῦται ἐκ πολυαρίθμων τεκμηρίων, ὑπὸ τῶν ἐκκλησιῶν τῆς Βορείου Ἰταλίας. Ἐπειδὴ δὲ ὁ ἐν λόγῳ συγγραφεὺς οὐχὶ ἀπιθάνως ταυτίζει τὸν Ἀμβροσιανὸν πρὸς τὸν Γαλλικανικὸν τύπον, προσθέτει εἰς τὰς ὡς ἀνω ἐκκλησίας, καὶ τὰς Γαλλικανικὰς, καθὼς καὶ τὰς Ἰσπανικὰς καὶ τὰς ἐν Βρεταννίᾳ καὶ Ἰρλανδίᾳ. Μετά τινος δύμας δισταγμοῦ ἐκφράζεται ὡς πρὸς τὰς ἐν κλησίας τῆς Ἀκαδημίας καὶ τὰς τῶν παραδούναβίων ἐπαρχιῶν καὶ τῆς Δαλματίας, θεωρῶν πιθανόν, ὅτι ὁ λειτουργικὸς τύπος τῶν ἐκκλησιῶν τούτων ὀμοίαζε περισσότερον πρὸς τὸν Ἀμβροσιανὸν παρὰ πρὸς τὸν Ρωμαϊκόν.

3. Πηγαὶ καὶ λειτουργικὰ βιβλία τοῦ Ἀμβροσιανοῦ τύπου.

Μεταξὺ τῶν σπουδαιοτέρων πηγῶν τοῦ Ἀμβροσιανοῦ τύπου καταλέγονται πάντα μὲν τὰ συγγράμματα τοῦ Ἀμβροσίου, ἐν οἷς ἀποντῶνται ἐγκατεσπαρμέναι μερισμέναι πληρυσθοτάται περὶ λεπτομερειῶν τοῦ τύπου τούτου, ἴδιᾳ δύμας τὸ De Mysteriis ἔργον αὐτοῦ, εἰς τὸ δόποιον ἴδιᾳ ἐκτίθενται τὰ κατὰ τὴν τελετὴν τοῦ βαπτίσματος, καθὼς καὶ τὸ περιλαμβάνον μέγα μέρος τοῦ Κανόνος τῆς θείας λειτουργίας ἔργον De Sacramentis. Περὶ τοῦ τελευταίου τούτου ἔργου διετυπώθησαν κατὰ τὸ πρόσφατον παρελθόνταν ἀντιρρήσεις καὶ ἀμφιβολίαι περὶ τοῦ ἀν τοῦτο εἶναι γνήσιον ἔργον τοῦ Ἀμβροσίου, ἴδιᾳ ὑπὸ τοῦ Th. Schermann, πρὸς τὸ δόποιον συνεφώνησαν οἱ O. Bardenhewer⁴ καὶ L. Rau-

3. My. ἔργ. σ.λ. 83.

4. Geschichte der altkirchlichen Literatur III (Freiburg J. Br. 1912) 536 καὶ ἕξῃς.

schent⁵. Ἀναζητῶν δὲ ὁ Schermann τὸν πραγματικὸν συγγραφέα τοῦ βιβλίου τούτου ἀπεδέχθη τὴν γνώμην τῶν L. S. Tillemontius⁶ καὶ P. Schanz⁷, καθ' οὓς ὁ Μάξιμος ἐπίσκοπος Ταυρινῆς (Taurinensis) ἦτο ὁ συγγραφεὺς οὗτος. Ἡδη δμως ὁ F. Probst⁸ ἔξεφρασε τὴν γνώμην διτοι οἱ ἔξι λόγοι τοῦ De sacramentis εἰχον ἐκφωνηθῆ ὑπὸ τοῦ Ἀμβροσίου, ἐκρατήθησαν δμως ὑπὸ στενογράφου χριστιανοῦ καὶ ὑπὸ ἑκείνου παρεδόθησαν εἰς ἡμᾶς. Μετὰ τὸν Probst ὁ O. Faller⁹ ἐσχάτως ἔξειάσας πάντας τοὺς χειρογράφους καθδικαῖς, τοὺς περιέχοντας τὸ βιβλίον τοῦτο, διεπίστωσεν, διτοι ἐκ τῶν 119 καθδικῶν τούτων μόνον εἰς ἄλλον τινὰ συγγραφέα ἐπιγράφει τὸ βιβλίον τοῦτο, ἐνῷ πάντες οἱ λοιποὶ ἀναγράφουσιν ὡς συγγραφέα αὐτοῦ τὸν Ἀμβρόσιον¹⁰. Δύο ἔτη βραδύτερον ὁ Dom. R. H. Connolly¹¹ προήγαγε τὰς ὑπὸ τοῦ Faller προσαχθείσας ἀποδείξεις ὑποστηρίξας τὴν γνησιότητα τοῦ De Sacramentis.

Λειτουργικὰ δὲ βιβλία τοῦ Ἀμβροσιανοῦ τύπου εἰναι 1) τὸ Sacramentarium τοῦ Biasca, ἐκτελέσεως χονδροειδοῦς, ὡς χαρακτηρίζει αὐτὸς ὁ Duchesne¹², διότι πρόκειται περὶ βιβλίου χρησιμοποιηθέντος ἐν ἐνορίᾳ τινὶ τῆς ὑπαίθρου. 2) Τὸ Sacramentarium de Bergame, τοῦ ὅποιου χαρακτηριστικὸν εἰναι ἡ ποικιλία καὶ λεπτολογία τῶν Προλόγων τῆς λειτουργίας. 3) Ὁ Ordo de Berold τοῦ δωδεκάτου αἰώνος· καὶ 4) τὸ Missale Ambrosianum, τὸ ὅποιον περιλαμβάνει τὸν Ἀμβροσιανὸν τύπον κατὰ τὴν μεταγενεστέραν ὑπὸ ρωμαϊκᾶς ἐπιδράσεις διαμόρφωσιν αὐτοῦ. Ἐκτὸς τοῦ Εὐχολογίων ὑπάρχουσι καὶ Ἀνιψιωνάριά τινα. Δυστυχώς, ὡς παρατηρεῖ ὁ Duchesne¹³ εἰς τὰ ἀρχαῖα λειτουργικὰ βιβλία τοῦ Ἀμβροσιανοῦ τύπου δὲν εὑρίσκονται αἱ τελεταὶ τοῦ χρισματος, τῆς χειροτονίας καὶ τῶν ἐγκαίνιων τῶν ἐκκλησιῶν.

5. Florilegium Patriticum, Fasc. VII (Bonnae 1914) 99.

6. M. L. 16, 419-18.

7. Die Lehre von den hl. Sacramenten der katholischen Kirche (Freiburg 1893) 193.

8. Liturgie des 4. Jahrhunderts und deren Reform. (Münster 1893) 238 καὶ ἔξῆς.

9. Ambrosius der Verfassen von De sacramentis, ἐν Zeitschrift für Katholische Theologie 64 (1940) σελ. 1-14 καὶ 81-101.

10. Ἰδε Quasten μν. ἔργ., σελ. 137-138.

11. The De sacramentis a work of St. Ambrose. Downside Abbey 1942.

12. Ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 152.

13. Αὐτόθι.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'

ΠΡΟΕΛΕΥΣΙΣ ΤΟΥ ΑΜΒΡΟΣΙΑΝΟΥ ΤΥΠΟΥ

1. Θεωρίαι διάφοροι.

Περὶ τῆς προελεύσεως τοῦ Ἀμβροσιανοῦ τύπου διάφοροι προεβλήθησαν ὑποθέσεις. Ὁ Jugmann καταριθμῶν τὸν τύπον τοῦτον εἰς τὰς Γαλλικανικὰς λειτουργίας, «αἵτινες συνήθως διαχρίνονται εἰς τέσσαρας κυρίας μορφάς, τὴν κυρίας Γαλλικανικήν, τὴν Κελτικήν, τὴν Μοζαραβικήν ἐν Ἰσπανίᾳ καὶ τὴν Μεδιολάνειον ἡ Ἀμβροσιανή»¹ παρατηρεῖ, διτὶ τὸ ζήτημα τῆς ἀρχῆς καὶ προελεύσεως τοῦ λειτουργικοῦ τούτου τύπου συζητεῖται ἀκόμη. «Πῶς ἐν τῇ Δυτικῇ Εὐρώπῃ, λειτουργία τόσον σπουδαία κατέστη δυνατὸν νὰ γεννηθῇ, χωρὶς ἡ ρωμαϊκὴ μητρόπολις, τῆς ὅποιας τὸ πρωτεῖον ἀνεγνωρίζετο πανταχοῦ, νὰ ὑπάρξῃ τὸ κέντρον ταύτης;»

Ἐπὶ τοῦ προβλήματος τούτου διάφοροι παρὰ διαφόρων ἔξηγένεθησαν γνῶμαι. Οὕτως δὲ μὲν Probst καὶ οἱ λειτουργιολόγοι τῶν Μεδιολάνων Ceriani καὶ Magistretti, μετ' αὐτῶν δὲ κατὰ τοὺς νεωτέρους χρόνους καὶ οἱ Dix² καὶ Steuart³ προσκολλῶσι τὸν Ἀμβροσιανὸν τύπον εἰς τὸν Ρωμαϊκόν, ἐνῷ ἐξ ἄλλου οἱ Duchesne, Mercati, dom Cagin, ὡς εἰδόμενον δὲ ἐσχάτως καὶ δὲ Jugmann, καθὼς καὶ οἱ P. Lejay⁴ καὶ Leclercq⁵ ἐντάσσουσιν αὐτὸν εἰς τὸν Γαλλικανικὸν τύπον. Οὕτως δὲ μὲν Dix βασιζόμενος εἰς τὸ ἔργον τοῦ Ἀμβροσίου De sacramentis διατείνεται, διτὶ δὲ ἡ Ἀμβροσιανὸς τύπος εἶναι κατ' οὐσίαν Ρωμαϊκὸς καὶ δὲ κανὼν τῆς λειτουργίας αὐτοῦ εἶναι παλαιοτέρα μορφὴ τοῦ ρωμαϊκοῦ κανόνος. Χαρακτηρίζει λοιπὸν αὐτὸν ὡς Ἰταλικὸν λειτουργικὸν τύπον προσλαβόντα Γαλλικανικὰς διακοσμήσεις καὶ ἀπορρίπτει τὴν θεωρίαν τοῦ Duchesne, περὶ τῆς θα εἴπωμεν μετ' ὅλιγον. Οὐ δὲ Steuart φρονεῖ, διι τὸ Ἀμβροσιανὸς τύπος δομοιάζει λίαν πρὸς τὸν Ρωμαϊκὸν τύπον, αἱ διαφοραὶ δὲ ἐκείνου πρὸς τοῦτον συνίστανται εἰς τὰς ὄνομασίας ἡ τοὺς ὄρους, δι' ὃν ὄνομάζονται οἱ αὐτοὶ κατ' οὐσίαν τύποι τῶν εὐχῶν καὶ τῶν ὅμνων. Καὶ δὲ Probst ταυτίζει αὐτὸν πρὸς τὸν ρωμαϊκὸν.

1. Mv. ἔργ. τόμ. I σελ. 73.

2. Mv. ἔργ., σελ. 460. καὶ 462.

3. Mv. ἔργ., σελ. 86.

4. Ἐν ἀρθρῷ αὐτοῦ Ambrosien rite ἐν D. A. L. C. τόμ. I στήλ. 1373 καὶ ἔξῆς.

5. Ἐν ἀρθρῷ αὐτοῦ ἐν D.A.L.C. τόμ. VI στήλ. 474 καὶ ἔξῆς.

2. Ὁ Ἀμβροσιανὸς καὶ αἱ σχέσεις αὐτοῦ πρὸς τὸν ρωμαϊκὸν τύπον.

Κατὰ τῆς θεωρίας ὅμως ταύτης θὰ ἡδύνατό τις νὰ ἀντιτάξῃ, ὅτι ναὶ μὲν πάντες οἱ Δυτικοὶ τύποι προσῆλθον ἐξ ἀρχικοῦ τινος τύπου κοινοῦ ἐκ τῆς Ρώμης ἐκκινήσαντος, ἀπλοῦ καὶ μήπω ἔξελιχθέντος καὶ διαμορφωθέντος, ἀλλ', ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τῆς γνωστῆς ἐπιστολῆς τοῦ Ἰννοκεντίου Α πρὸς τὸν Δεκένιιον ἐπίσκοπον τοῦ Εὐγούσβιου, (Gubbio), μικρᾶς πόλεως τῶν Ἀπεννίνων ἀνηκούσης εἰς τὴν μητροπολιτικὴν περιφέρειαν τοῦ πάπα, δ λειτουργικὸς τύπος τῆς Ρώμης δὲν ἦτο δ μόνος ἴσχυων ἐν τῇ λειτουργικῇ πρᾶξει τῆς Δύσεως. Ἡ ἐπιστολὴ αὕτη γραφεῖσα ἐν ἔτει 416 ποιεῖται λόγον περὶ λειτουργικῶν λεπιομερειῶν καὶ διαφορῶν, αἵτινες ἀντιτιθέμεναι πρὸς τὴν λειτουργικὴν πρᾶξιν τῆς Ρώμης ἥσαν πᾶσαι χαρακτηριστικαὶ τοῦ ἀποκληθέντος Γαλλικανικοῦ τύπου⁶. Τὴν Γαλλικανικὴν ἄλλως τε ἐπίδρασιν ταύτην ἀναγνωρίζουσι καὶ οἱ Dix καὶ Steuart. 'Αφ' ἔτέρου δ 'Αμβροσιανὸς τύπος, ὡς ἐμφανίζεται κατὰ τὸν ἔνατον αἰῶνα, δὲν εἶναι διποῖος ἥτο ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ 'Αμβροσίου, διότι ἥδη ἀπὸ τῆς κατὰ τὰς ὀργὰς τοῦ ἐβδόμου αἰῶνος γενομένης εἰσθολῆς τῶν Λοιμβόρδων, ὅτε δ ἀρχιεπίσκοπος τῶν Μεδιολάνων μετὰ μερίδος τοῦ κλήρου αὐτοῦ ἐπὶ ἐβδομήκοντα δλόχληρον ἔτη ἡναγκάσθη νὰ μεταθέσῃ τὴν ἔδραν καὶ διαμονὴν αὐτοῦ εἰς τὴν ὑπὸ τοῦ Rotharis (641) καθορισθεῖσαν νέαν πρωτεύουσαν, ἡ ἐκκλησία τῶν Μεδιολάνων ὑπέστη ἀμεσωτέρων τὴν ἐκ τῆς Ρώμης ἐπίδρασιν, ὡς μαρτυροῦσιν αἱ ἐπιστολαὶ Γρηγορίου τοῦ μεγάλου, κατ' αὐτὴν δὲ τὴν περίοδον τὰ Μεδιόλανα υἱοθέτησαν καὶ τὸν Γρηγοριανὸν κανόνα τῆς θ. λειτουργίας⁷. Διὰ τοῦτο, καθὼς παρατηρεῖ δ P. Lejay⁸, καθ' ὅσον ἀνερχόμεθα ἀπὸ τοῦ ἔνατου αἰῶνος πρὸς χρόνους παλαιοτέρους, δλονὲν ἀνευρίσκομεν ἐν τῷ 'Αμβροσιανῷ τύπῳ εἰς μεγαλείτερον ὅριθμὸν τὰ Γαλλικανικὰ στοιχεῖα, σπανιώτερα δὲ τὰ ρωμαϊκά. 'Ως πρὸς δὲ τὸ ἐκ τοῦ βιβλίου *De sacramentis* καὶ τῆς ἐν αὐτῷ παρατηρουμένης διμοιότητος τοῦ κανόνος τῆς λειτουργίας τῶν Μεδιολάνων πρὸς τὸν ρωμαϊκὸν κανόνα ἐπιχείρημα, δὲν ποέπει νὰ λησμονῶμεν, ὅτι κατὰ τὸν Duchesne⁹ εἶναι βέβαιον, ὅτι «πλεῖσται ἐκ τῶν λειτουργικῶν λεπτομερειῶν, τῶν πλέον σοβαρῶν ἀνάγονται εἰς τοὺς χρόνους τῆς ἀρχιερατείας τοῦ 'Αμβροσίου», εἰσαχθεῖσαι ὑπὸ αὐτοῦ, «πρέπει δὲ νὰ παραδεχθῶμεν», ὡς παρατηρεῖ δ Jungmann¹⁰ «οἷς ἥδη ὑπὸ τοῦ 'Αμβροσίου εἰσήχθη ἡ μεταβολὴ, καθ' ἣν δ ὑπὸ μαρτυρούμενος κανὼν τῆς λειτουργίας εἶναι

6. Duchesne μν. ἔργ. σελ. 82.

7. Αὐτόθ. σελ. 84. Πρβλ. καὶ H. Leclercq ἔνθ' ἀνωτ. στίχ. 476.

8. "Ενθ' ἀν. στήλ. 1375.

9. "Ενθ' ἀνωτ. σελ. 88.

10. Mν. ἔργ. I σελ. 75.

ήδη κατ' ούσιαν δὲ ρωμαϊκὸς κανὼν». Τὸ πέρι τῆς ἐκδοχῆς δὲ ταύτης ἐκηρύχθη καὶ δὲ G. Morin¹¹.

Παρὰ τὰς ρωμαϊκὰς ἐν τούτοις ἐπιδράσεις, τὰς ἀπὸ τοῦ ἑβδόμου αἰῶνος ἀσκηθείσας ἐπὶ τοῦ Ἀμβροσιανοῦ τύπου, ἡ λειτουργία αὐτοῦ διετήρησεν ἀρκετὰ γαλλικανικὰ γαρακτηριστικά, ὅστε νὰ προσεγγίζῃ, αὕτη μᾶλλον πρὸς τὸν Γαλλικανικὸν λειτουργικὸν τύπον παρὰ πρὸς τὸν Ρωμαϊκὸν. Καὶ τὸν P. Lejay¹² γνωρίσματα τοῦ ρωμαϊκοῦ τύπου προβάλλονται καὶ ἐν τῇ Ἀμβροσιανῇ λειτουργίᾳ εἰσὶ τὰ ἐπόμενα: Ἡ μορφὴ τοῦ ἀσπασμοῦ Dominus vobiscum ἀντὶ τοῦ ἐν τῇ Γαλλικανικῇ λειτουργίᾳ Dominus sit semper vobiscum.

Ἡ δοξολογία Gloria in excelsis φαλομένη ὅπου καὶ καθ' ἃς ἡμέρας φάλλεται καὶ ἐν τῇ ρωμαϊκῇ λειτουργίᾳ, ἐνῷ ἐν τῇ Γαλλικανικῇ λειτουργίᾳ δὲν φάλλεται^{12 α}.

Ἡ μετὰ τὸ εὐαγγελικὸν ἀνάγνωσμα ἐτοιμασία τῶν τιμίων δώρων καὶ τῆς προσφορᾶς, ἐνῷ ἐν τῇ Γαλλικανικῇ λειτουργίᾳ δὲς ἀναγράφει δὲ Duchesne^{13 β} τὰ τίμια δῶρα ἐτοιμάζονται ἐκ προτέρου, γίνεται δὲ κατὰ τὸ σημεῖον τοῦτο ἡ μετὰ πομπῆς μεταφορὰ αὐτῶν (processio oblationis).

Ἡ εὐχὴ super oblata ἔχουσα ἀντίστοιχον ἐν τῇ ρωμαϊκῇ οὐχὶ δὲ καὶ ἐν τῇ Γαλλικανικῇ λειτουργίᾳ.

Τὸ περιεχόμενον τοῦ κανόνος.

Ἡ κλάσις τοῦ ἄρτου ἀκολουθουμένη ἀμέσως ὑπὸ τῆς Commixtio (ἔνωσις), ἐνῷ ἐν τῇ Γαλλικανικῇ λειτουργίᾳ, ὡς σημειοῦ δὲ Duchesne^{13 γ} μεταξὺ τῆς κλάσεως καὶ τῆς Commixtio παρενέπιπτεν ἡ Κυριακὴ προσευχή. Οὐ ἀσπασμὸς ἡ τὸ φίλημα τῆς εἰρήνης πρὸ τῆς θείας κοινωνίας, προδήλως δύμως μετενεχθεὶς ἐκεῖ μεταγενεσιέρως, διότι, ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τῆς πρὸ τῆς ἐτοιμασίας τῶν τιμίων δώρων ἐκφωνήσεως (Pacem habete. Resp. Ad te Domine¹⁴) ἀρχικῶς τὸ φίλημα τῆς εἰρήνης ἐδίδετο πρὸ τῆς ἀναφορᾶς.

11. Ἐν ἀρθρῷ αὐτοῦ ἐν τῇ Rev. Bénéd. 51 (1939) σελ. 101-108 παρὰ Jungmann αὐτόθ. ὑποο. 16.

12. Ἐνθ' ἀνωτ., σελ. 1449-1450.

12α. Πρβλ. καὶ C. Hammond, Liturgies Eastern and Western σελ. 296-298 ἔνθα σημειοῦται: «Sequitur Gloria in excelsis, si diei debet, ut in Romano. Dein Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison» ἐνῷ ἐν τῇ Γαλλικανικῇ λειτουργίᾳ οὐδὲν ἀναγράφεται οὐτὸν τὸ σημεῖον τοῦτο.

12β. Ἐνθ' ἀνωτ. σελ. 195.

13. Αὐτόθ. σελ. 211.

14. Hammond Ἐνθ' ἀνωτ. σελ. 308.

3. Σχέσεις τοῦ Ἀμβροσιανοῦ πρὸς τὸν Γαλλικανικὸν τύπον.

Τὰ Γαλλικανικὰ ὅμως χαρακτηριστικά, τὰ ἐν τῇ Ἀμβροσιανῇ λειτουργίᾳ ἀπαντώμενα, εἰσὶ κατὰ τὸν Lejay πολυαριθμότερα. Εἰσὶ δὲ κατ' αὐτὸν¹⁵ ταῦτα:

‘Ο ὑμνος Benedictus. ‘Ο Dix¹⁶ ὅμως διαμφισθεῖ τὴν γνώμην ταύτην τοῦ Lejay, καθ’ ἣν τὸ Benedictus (Λουκ. α' 68 ὑμνος τοῦ Ζαχαρίου «Εὐλογητὸς Κύριος, δὲ Θεὸς τοῦ Ἰσραήλ...») ἔχορησιμοποιεῖτο ἐν τῇ λειτουργίᾳ τῶν Μεδιολάνων κατὰ τὴν “Ἐναρξιν, παρατηρῶν, διτὶ τὸ Missale Bobbiense, ἐφ’ οὗ δὲ Lejay σιηρίζεται πρὸς ὑποστήριξιν τῆς γνώμης αὐτοῦ δέν γε εἶναι Ἀμβροσιανὸν λειτουργικὸν βιβλίον.

Τὸ προφητικὸν ἀνάγνωσμα, τὸ ἐκλιπὸν ἐν τῇ ρωμαϊκῇ λειτουργίᾳ, διατηρούμενον δὲ ἐν τῇ Ἀμβροσιανῇ.

Τὰ gesta ἢ acta martyrum, ἀτινα ἀνεγνώσκοντο κατὰ τὰς ἑορτὰς τῶν ἀγίων καὶ μαρτύρων πρὸ τοῦ ἀποστολικοῦ ἀναγνώσματος.

‘Η φράσις Dominus Jesus εἰς τὸ εὐαγγελικὸν ἀνάγνωσμα.

‘Η διατήρησις τῆς Ὁμιλίας.

‘Ο ὑμνος τῶν τριῶν παίδων πρὸ τοῦ εὐαγγελίου.

‘Η διατήρησις τῆς ἐκτενοῦς κατὰ τὰς λειτουργίας τῆς M. Τεσσαρακοστῆς, καὶ ὑπὸ τὴν συσταλεῖσαν αὐτῆς μορφὴν τοῦ τριπλοῦ Κύριε ἐλέησον εἰς πάσας τὰς λειτουργίας μετὰ τὸ εὐαγγελικὸν ἀνάγνωσμα ἀντὶ τοῦ ἀπλοῦ Oremus τῆς ρωμαϊκῆς λειτουργίας.

Παλαιότερον τὰ Δίπτυχα πρὸ τοῦ Προλόγου.

Τὸ ἀντιστοιχοῦν πρὸς τὸν Χερουβικὸν τῆς Βυζαντινῆς λειτουργίας Antiphona post evangelium καὶ τὸ Offerenda ἀτινα προϋποθέτουσιν ὑπάρχουσαν ἀλλοτε τὴν μεγάλην Εἴσοδον¹⁷.

‘Ο ἀσπασμὸς τῆς εἰρήνης μετὰ τὸ offertorium.

Οἱ πολυπληθεῖς ἐναλλασσόμενοι ἐν τῇ λειτουργίᾳ Πρόλογοι.

‘Η ἐναρξις τοῦ μετὰ τὸν ἐπινίκιον ὑμνον κανόνος ἐν τῇ λειτουργίᾳ τοῦ M. Σαββάτου διὰ τοῦ Vere sanctus καὶ ἡ κατάληξις Haec facimus ἐν τῇ λειτουργίᾳ τῆς M. Πέμπτης.

‘Η κατάληξις τῆς ἀφηγήσεως τῶν λόγων τῆς συστάσεως, ἥτις εἶναι ἀρκούντως ἐκτενὴς προσομοιάζουσα πρὸς τὴν ἀντίστοιχον τῶν ἀνατολικῶν λειτουργιῶν ἀντὶ τῆς βεαγυτάτης τοῦ ρωμαϊκοῦ κανόνος.

‘Η πρόταξις τῆς κλάσεως τοῦ ἄρτου πρὸ τῆς Κυριακῆς προσευχῆς.

‘Η πρὸ τῆς κοινωνίας εὐλογία διὰ τοῦ Pax et communicatio Domini nostri Iesu Christi sit semper vobiscum¹⁸.

15. “Ἐνθ’ ἀνωτ., στήλ. 1420.

16. Mv. ἔργ. σελ. 462 ὑποσ. 2.

17. Duchesne ἔνθ’ ἀνωτ. σελ. 196.

18. Αὐτῷ. σελ. 214.

Καὶ ἀντὶ τῆς ρωμαϊκῆς ἀπολύσεως «Ite, missa est», ἡ Ἐμβροσιανὴ λειτουργία προτάσσει τριπλοῦν Κύριε, ἐλέησον, ἐπάγει ἀκολούθως τὴν εὐλογίαν «Benedicat et exaudiat nos Deus. Amen» καὶ ἐν τέλει: «Procedamus in pace. Resp. in nomine Christi. Benedicamus Domino. Resp. Deo gratias»¹⁹.

Ταῦτα προβάλλων ὁ Lejay²⁰ καταλήγει εἰς τὸ συμπέρασμα, ὅτι τὸ βάθος τῆς Ἐμβροσιανῆς λειτουργίας εἶναι γαλλικανικόν καὶ χαρακτηρίζει αὐτὴν ὡς λειτουργίαν γαλλικανικὴν ἐκρωμαϊσθεῖσαν πρὸ τοῦ δεκάτου αἰῶνος, ἥρξατο δὲ ὁ ἐκρωμαϊσμὸς ἀπὸ τοῦ 570, καθ' ἄ καὶ ὁ Duchesne²¹ ἐσημείωσεν. 'Ο δὲ H. Leclercq²² προσθέτει, διὰ παρὰ τὴν ἀπὸ τῆς ἑποχῆς τῆς εἰσβολῆς τῶν Λομβάρδων ἐπιδρασιν τῆς ρωμαϊκῆς λειτουργίας ἐπὶ τῆς Ἐμβροσιανῆς καὶ τὴν ἐξ αὐτῆς προελθοῦσαν ἀναθεώρησιν τῆς τελευταίας ταύτης, διετήρησεν αὐτὴν ἀρκετὰ χαρακτηριστικὰ τῆς Γαλλικανικῆς λειτουργίας, μαρτυροῦντα τὴν ἐν χρόνοις παλαιοτέροις ταυτότητα τῶν δύο τούτων λειτουργιῶν καὶ τύπων. Οὕτω μεταξὺ τῶν ὅλων τὸ τυπικὸν τῶν τελετῶν τοῦ βαπτίσματος, διπερ ἔχει παρεισαχθῆ εἰς τὸ ἔργον τοῦ Ἐμβροσίου De mysteriis βασίζεται ἐπὶ τῆς Γαλλικανικῆς λειτουργικῆς πρᾶξεως. 'Εκ τούτου δὲ καὶ ἐξ ὅλων τινῶν τεκμηρίων παρατιθεμένων ὑπὸ τοῦ Leclercq, καὶ τῶν ὅποιων δύναται τις νὰ λάβῃ γνῶσιν προστρέχων εἰς τὰς μνημονευομένας στήλας τοῦ ἄρθρου αὐτοῦ, θὰ ἡδύνατό τις νὰ συναγάγῃ, ὅτι ἀπὸ τῶν τελευταίων ἐτῶν τοῦ τετάρτου αἰῶνος ὁ Γαλλικανικὸς λειτουργικὸς τύπος ἐκράτει τόσον ἐν ταῖς Γαλλικανικαῖς ἐκκλησίαις, δόσον καὶ ἐν ταῖς τῆς Ἀνω Ἰταλίαις.

4. Ὁ Ἐμβροσιανὸς δὲν εἶναι παλαιὸς Ρωμαϊκὸς τύπος.

'Επέρα ὑπόθεσις περὶ τῆς προελεύσεως τοῦ Ἐμβροσιανοῦ καὶ τοῦ μεθ' οὗ συνδέεται Γαλλικανικὸν τύπον εἶναι ἡ καὶ ὑπὸ τοῦ dom Cagin προβληθεῖσα²³ καθ' ἣν ὁ τύπος οὗτος εἶναι αὐτὸς οὗτος ὁ παλαιὸς Ρωμαϊκὸς τύπος, διατηρηθεῖς θαυμασίως εἰς τὰ Μεδιόλανα καὶ εἰς τὰς Γαλλικανικὰς χώρας, ἀλλοιώθεις δ' ἐν Ρώμῃ κατόπιν τῶν ἀναθεωρήσεων καὶ μεταβολῶν, τὰς ὅποιας ὑποτίθεται, διὰ επέφερεν εἰς αὐτὸν ὁ πάπας Δάμασος²⁴. Καὶ εἶναι μὲν ἀληθές, ὡς ἡδη εἴπομεν, διὰ πρῶτα στοιχεῖα τῆς λατρείας αὐτῶν θὰ παρέλαβον καὶ οἱ ἐκκλησίαι τῆς Γαλλίας ἐκ τῶν ἀπὸ τῆς Ρώμης ὄρμηθέντων καὶ εὐαγγελισμένων τὰς χώρας ταύτας ἱεραποστόλων, ἀλλὰ ταῦτα, ὡς παρατηρεῖ ὁ Le-

19. Αὐτόθ. σελ. 217.

20. "Ἐνθ' ἀνωτ. στήλ. 1421.

21. "Ἐνθ' ἀνωτ. σελ. 84.

22. "Ἐνθ' ἀνωτ. στήλ. 476-477.

23. Παρὰ P. Lejay ἐνθ' ἀνωτ. στήλ. 1381.

24. H. Leclercq ἐνθ' ἀνωτ. στήλ. 477.

clericq,²⁵ ἀπετέλουν λειτουργικὸν τυπικὸν δὲν στοιχεῖωδες. Ἐποκλείεται δὲ ν' ἀποτελοῦν ταῦτα πρωταρχικόν τινα τύπον λατρείας ἔξειλιγμένον καὶ πλήρως διαμεμορφωμένον, τὸν ὅποιον ἐγρατέλιπεν ἀκολούθως ἡ Ρώμη, διετήρησαν δὲ αἱ Γαλλικανικαὶ ἑκκλησίαι. Πρῶτον μὲν, διότι, ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τοῦ Liber pontificalis, τὸ ὅποιον εἶναι μὲν χρονικόν τι, ἀλλ' ὁ συγγραφεὺς αὐτοῦ δεικνύει συχνότατα περιέργειαν ζωηρὰν περὶ τὰ ἀφορῶντα εἰς τὸν κανόνα τῆς λειτουργίας, δὲν ἐσημειώθησαν μεγάλαι μεταβολαὶ εἰς τὸν Ρωμαϊκὸν κανόνα. Ὁ Leclercq παραθέτει μαρτυρίας τοῦ βιβλίου τούτου ἥδη ἀπὸ τῶν κατὰ τὸν δεύτερον αἰῶνα ἀκμασάντων παπῶν Τελεσφόρου, Χύστου καὶ Ἀλεξάνδρου μέχρι τοῦ κατὰ τὸν ἔβδομον αἰῶνα ἀνελθόντος εἰς τὸν παπικὸν θρόνον Σεργίου, ἐξ ᾧ ἐμφαίνεται, ὅτι αἱ ἐπελθοῦσαι εἰς τὸν κανόνα μεταβολαὶ ὑπῆρξαν δὲν λεπτομερειακαί. Αἱ δὲ ἐκ τοῦ Missale Bobbiense περὶ τῶν μεταβολῶν τούτων ἐνδείξεις δὲν παρουσιάζονται ἀσφαλεῖς, διότι τὸ βιβλίον τοῦτο, ὡς παρατηρεῖ ὁ αὐτὸς συγγραφεὺς²⁶, ἀποδεικνύεται συμπίλημα ἀδαοῦς τινος ἀποπειραθέντος νὰ συμβιβάσῃ καὶ νὰ προσαρμάσῃ τὸν Γαλλικανικὸν πρὸς τὸν Ρωμαϊκὸν τύπον, καθ' ἣ ἐν τῷ οἰκείῳ τόπῳ θὰ ἐκθέσωμεν καὶ ἡμεῖς.

Δεύτερον δέ, διότι ἡ σύγκρισις τῶν δύο τούτων τύπων δύον ἀφορᾷ εἰς τὴν λειτουργίαν τῆς Εὐχαριστίας, παρουσιάζει τόσας διαφορὰς καὶ ἀνομοιότητας, ὡστε οὕτοι εἶναι δὲν ἀσυμβίβαστοι πρὸς ἀλλήλους. "Οταν δὲ μάλιστα ληφθῶσιν ὑπὸ ὄψιν αἱ ἐκ τοῦ Liber pontificalis ἀνωτέρω ἐνδείξεις, ἡ ὑπόθεσις, ὅτι ἡ Γαλλικανικὴ λειτουργία ἀνάγεται εἰς τὸν προγενέστερον τοῦ Δαμάσου ρωμαϊκὸν λειτουργικὸν τύπον, παρουσιάζεται ἀνευ σοβαροῦ τινος στηρίγματος. Ὁ Leclercq παραθέτει²⁷ καὶ πίνακα συγκρίσεως τῶν δύο τούτων λειτουργιῶν, τοῦ ὅποιον τὰ κύρια σημεῖα ἐπιφυλασσόμεθα νὰ μεταφέρωμεν καὶ ἡμεῖς ἐν τῷ οἰκείῳ τόπῳ. Ἔντοῦθα περιοριζόμεθα εἰς τὰς μετὰ τὸν πίνακα τοῦτον ἐπαγομένας κρίσεις καὶ παρατηρήσεις τοῦ συγγραφέως τούτου²⁸.

Ἡ Γαλλικανικὴ λειτουργία, λέγει ὁ Leclercq, διεξάγεται μετὰ πομπῆς, τῶν ἀναγνωσμάτων καὶ εὐχῶν ἀπαγγελλομένων γεγωνθέᾳ τῇ φωνῇ, συνυφανομένων δὲ μεθ' ὑμνῶν πολυπληθῶν καὶ ποικίλων, ὡστε ἡ δλη τελετὴ νὰ ἀπευθύνηται εἰς τε τὰ διάτα καὶ εἰς τοὺς δρθαλμούς, διεγείρουσα τὴν ἀκοήν καὶ ἐλκύουσα τὴν ὄρασιν. Ἀποτελεῖ διὰ τοῦτο αὕτη ἐλκυστικὸν θέαμα καὶ ἀκρόαμα, ἐξ οὗ καὶ αἱ μυστικῶς ἀπαγγελλόμεναι εὐχαὶ εἶναι σύντομοι καὶ βραχεῖαι. Κατὰ τὸ μέτρον, τὸ ὅποιον ἐπιβάλλουσιν οἱ περιορισμοὶ καὶ ἡ ἱερότης τοῦ μυστηρίου, ἐκζητεῖται νὰ προσελκυσθῇ ἡ προσοχὴ ἔκκλησιάσματος οὐχὶ ἐπαρκῶς διατεθειμένου καὶ ἔξειλιγμένου εἰς σοβαρωτέρας καὶ εἰς πνευματικώτερας πτήσεις καὶ θεωρίας· νὰ αἰχμαλωτισθῇ τοῦτο διὰ τοῦ ἡδύνοντος τὴν ἀκοήν

25. Αὔτοῦ. στήλ. 491-492.

26. Αὔτοῦ. στήλ. 489.

27. Αὔτοῦ. στήλ. 478-479.

28. Αὔτοῦ. στήλ. 480.

ίεροῦ ἔσματος καὶ τῶν ἐλιγμῶν τοῦ μουσικοῦ χοροῦ· νὰ προκληθῶσι παρ' αὐτῷ σωτήριοι σκέψεις διὰ τῶν διμιλῶν, τῶν πάντοτε καὶ ἀνελλιπῶς πρὸς διδασκαλίαν αὐτοῦ ἐκφωνουμένων, καὶ νὰ διεγερθῶσιν οὕτω τὰ πνεύματα τῶν ἀποιειόντων τὸ ἐκκλησίασμα πιστῶν καὶ νὰ παρασκευασθῶσι ταῦτα εἰς παρακολούθησιν κανόνος τῆς λειτουργίας δόσον τὸ δυνατὸν ἡπλωποιημένου. Ἐπὶ πλέον τὸ σύνολον τῆς λειτουργίας ἀποτελεῖ πλαίσιον ἐλαστικὸν μετὰ πάσης εὐκολίας προσαρμοζόμενον πρὸς τὰς πολυαρίθμους μεταβολάς, τὰς δημιουργουμένας ἐκ τῆς προόδου τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ἔτους καὶ ἐκ τῆς διαδοχῆς τῶν διαφόρων σταθμῶν καὶ ἕορτῶν αὐτοῦ, ἐναλλασσομένων κατ' αὐτὰς τῶν Προλόγων τοῦ κανόνος καὶ παρεισαγομένων ἐπικαλίων ἑκάστοτε εὐχῶν. Ἡ ρωμαϊκὴ λειτουργία ἔξι ἄλλου στρεῖται τῆς ὅλως αἰσθητῆς ταύτης δαψιλείας: Δὲν χωρεῖ διὰ βραχείας μεταβάσεως ἐκ τοῦ ἐπινικίου ὑμνου εἰς τὴν Ἀνάμνησιν, ἀλλ' ὁ κανὼν αὐτῆς εἶναι ἀνεπτυγμένος. Τὸ πνεῦμα δὲ τῆς πειθαρχίας, ὥπερ ἐκυριάρχει ἐν τῇ Ρώμῃ, ἐναποτυποῦται καὶ εἰς τὴν μονιμότητα τῶν εὐχῶν. "Οχι μόνον ὁ αὐτοσχεδιασμὸς καὶ ἡ προσωπικὴ τοῦ λειτουργοῦ ἔμπνευσις ἔχουσι περιορισθῆ μέχρις ἐξαφανισμοῦ, ἀλλὰ καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν Προλόγων τοῦ κανόνος εἶναι λιαν περιωρισμένος, ἀποφεύγοντα δὲ καὶ αἱ συχναὶ καὶ σοβαρὲι μεταβολαὶ εἰς τὸ περιεγόμενον τῶν εὐχῶν, αἵτινες εἶναι σχεδὸν πάντοτε αἱ αὐταὶ, οἰαιδήποτε καὶ ἀν εἶναι αἱ διεξαγόμεναι ἕορται. Ταῦτα κατὰ τὸν Leclercq, ἵκανά νὰ ἀποδεῖξωσι τὴν ἀνομοιότητα τῶν δύο λειτουργικῶν τύπων, ἀνιτιθεμένην προδήλως εἰς τὴν ὑπόθεσιν, διτὶ ὁ Γαλλικανικὸς εἶναι αὐτὸς οὗτος ὁ παλαιότερος Ρωμαϊκὸς τύπος.

5. Ὁ Γαλλικανικὸς τύπος δὲν προέρχεται ἐκ Μ. Ἀσίας.

"Εἰέρα τις θεωρία, παλαιοτέρα ἀλλ' ἡδη παραμερισθεῖσα, εἶναι ἡ ἐξαρτώσα τὸν Γαλλικανικὸν τύπον ἐκ τῆς Ἐφέσου καὶ τῆς Μ. Ἀσίας. Αὕτη βασίζεται εἰς τὸ ὑπὸ πάντων ἀναγνωριζόμενον γεγονός, ὅτι ἡ Γαλλικανικὴ λειτουργία κατὰ τὰ διακρίνοντα αὐτὴν ἀπὸ τῆς Ρωμαϊκῆς γνωρίσματα παρουσιάζει πάντα τὰ χαρακτηριστικὰ τῶν ἀνατολικῶν λειτουργιῶν. Τινὲς ἐν τοῖν εὐχῶν σύτης, ως παρατηρεῖ ὁ Leclercq²⁹, συμπίπτουσι κατὰ λέξιν πρὸς ἐλληνικὰς τοιαύτιας, εἴτε τοῦ τετάρτου αἰῶνος, εἴτε καὶ μεταγενεσιέρας τοῦ Συροβυζαντινοῦ τύπου. Οὕτως ὁ Hammond³⁰, ἀκολουθῶν τὸν ὑποστηρίζοντα τὴν προέλευσιν τῶν λειτουργιῶν τῆς Ἰστανογαλλικανικῆς οἰκογενείας ἐκ τοῦ λειτουργικοῦ τύπου τῆς Ἐφέσου Palmer³¹, σημειοῖ τινα ἐκ τῶν ἰχνῶν τῆς

29. "Ἐνθ' ἀνωτ. στήλ. 486.

30. "Ἐνθ' ἀνωτ. σελ. LXIII.

31. Εν τῷ ἐργῷ αὐτοῦ Origines καὶ ἐν σελ. 106-110 καὶ 149-158.

πρὸς τὰς ἀνατολικὰς λειτουργίας συγγενείας ταύτης τῶν λειτουργιῶν τοῦ Μο-
ζαραβικοῦ καὶ τοῦ Γαλλικανικοῦ τύπου ἔχοντα ὡς ἔπειται:

1) Αἱ διάφοροι προσφωνήσεις τοῦ Διακόνου, αἱ παρακελεύουσαι εἰς
σιγὴν ἢ εἰς ἵνετευτικὰς πρὸς τὸν Θεὸν αἰτήσεις. 2) Ἡ τακτικὴ ἀνάγνωσις
περικοπῆς ἐκ τῆς Π.Δ. πρὸς τοῖς δύο ἀναγνώσμασιν ἐκ τῆς Κ.Δ. 3) Αἱ δεή-
σεις, ἣτοι ἡ Ἐκτενὴς καὶ αἱ ἄλλαι συναπταί, καθὼς καὶ ἡ «Collectio post
precem» ἥτοι ἡ ὑπὸ τοῦ ἴερέως ἀπαγγελλομένη εὐχή, ἡ ἐπισφραγίζουσα τὰς
δεήσεις ταύτας. 4) Ἡ τοποθέτησις τοῦ φιλήματος τῆς εἰρήνης πρὸ τῆς ἐνάρ-
ξεως τῆς Ἀναφορᾶς, διαφόρως πρὸς τὴν ρωμαϊκὴν λειτουργίαν, ἐν τῇ ὁποίᾳ,
ὅς ἐμφανεῖται ἐκ τῆς ἐπιστολῆς τοῦ Ἰννοκεντίου (416) πρὸς τὸν Δεκέντιον
τοῦ Εὐγουθίου, λίαν ἐνωρὶς τοῦτο προύτασσετο ἀμέσως τῆς θείας κοινωνίας.
5) Ἡ ἐκφώνησις τὰς "Ἄγια τοῖς ἀγίοις, ἡ ἀπαντῶσα εἰς τὴν Μοζαραβικὴν λει-
τουργίαν. 6) Τὰ σαφῆ λύγη Ἐπικλήσεως τοῦ ἀγίου Πνεύματος εἰς οὐχὶ ὀλίγας
περιπτώσεις τῆς εὐχῆς «Post pridie», τῆς ἀκολουθούστης ἀμέσως εἰς τοὺς
λόγους τῆς συστάσεως.

Ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς Ἀνατολῆς ἐπιδράσεων τούτων στηριζόμενος καὶ ὁ Hamm-
mond ὑποστηρίζει, ὅτι ἡ οἰκογένεια τῶν Ἰσπανογαλλικανικῶν λειτουργιῶν
ἔλκει τὴν καταγωγὴν ἐξ Ἐρέσου καὶ συνδέεται μειαὶ τοῦ ἀποστόλου καὶ εὐαγγε-
γειστοῦ Ἰωάννου³². Ἐν ἄλλαις λέξεσιν δὲ εἰς τὴν ἐν Ἐφέσῳ ἐκκλησίαν παρα-
δοθεὶς ὑπὸ τοῦ εὐαγγελιστοῦ Ἰωάννου λειτουργιῶς τύπος, διὰ μέσου τοῦ Πολυ-
κάρπου Σμύρνης καὶ τοῦ μαθητοῦ αὐτοῦ Εἰρηναίου, μετέπειτα ἐπισκόπου τῆς
ἐν Γαλλίᾳ πόλεως Λουγδούνων, καθὼς καὶ τοῦ ἀγίου Ποθεινοῦ διεβιβάσθη
πρῶτον εἰς τὴν ἐκκλησίαν Λουγδούνων καὶ ἐκεῖθεν εἰς τὰς Βρεταννικὰς νήσους
καὶ καθ' ἀπασαν τὴν Γαλλίαν³³. Ἐάν δεχθῶμεν τὴν ὑπόθεσιν, διι δὲ Ἀμβρο-
σιανὸς τύπος εἶναι αὐτὲς οὗτος δὲ Ρωμαϊκὸς δεχθεὶς τὴν ἐπίδρασιν τοῦ Γαλλι-
κανικοῦ τύπου, ἡ θεωρία αὕτη τῶν περὶ τὸν Palmer καὶ Hammond ἔξηγεται
βεβαίως ἐπαρκῶς, πῶς λειτουργικὸς τύπος δευτερευόντων ἐκκλησιαστικῶν
κέντρων, ὡς ἡσαν αἱ Ἰσπανικαὶ καὶ αἱ Γαλλικαὶ ἐκκλησίαι ἐπέδρασεν ἐπὶ
τοῦ λειτουργικοῦ τύπου πρωτεύοντος κέντρου ἐκκλησιαστικοῦ, ὃποῖον ἦτο ἡ
ἐκκλησία τῶν Μεδιολάνων, καὶ πῶς εἰς τὰς ἐκκλησίας τῆς βορείου Ἰταλίας
γειτνιαζούσας πρὸς τὴν Ρώμην κατέση γ μνατὸν νὰ ἐπιβληθῇ. Τὸ γόητρον
τοῦ εὐαγγελιστοῦ Ἰωάννου ἔρκει νὰ προσδώσῃ εἰς τὸν τοῦτον μέγα καὶ
ἴξιόχως ἰσχυρὸν καὶ ἐπιβλητικὸν κύρος. Προσκρούει ὅμως ἡ θεωρία αὕτη εἰς
δυσκολίας ἀκατανικήτους καὶ σοβαράς, καθιστώσας αὐτὴν παρὰ τὴν ἐκ πρώτης
δύσεως γοητείαν τῆς ἀπίθανον ὅλως καὶ ἀπαράδεκτον. Καὶ πρωτίστως ἡ Γαλ-

32. Αὐτόθ. σελ. LXII.

33. H. Leclercq ἔνθ' ἀνωτ. στήλη 477.

λικανική λειτουργία, ώς παρατηρεῖ ὁ Junghanns³⁴, παρουσιάζει στάδιον ἔξελίξεως καὶ ἀναπτύξεως σχετικῶς μεταγενέστερον, ἡ πολύπλοκος δ' αὐτῆς διαμόρφωσις δὲν ἥτο δυνατὸν νὰ συντελεσθῇ πρὸ τοῦ τειάρτου αἰῶνος, εἰς τρόπον ὡστε καὶ ἡ ὑπόθεσις ὅτι ὁ λειτουργικὸς τύπος τῶν Γαλλικανικῶν ἐκκλησιῶν ὑπῆρχεν ἀρχικῶς τύπος ὀλοκλήρου τῆς Δύσεως, ἐγκαταλειφθεὶς κατόπιν ὑπὸ τῆς Ρώμης, παρουσιάζεται ὀβάσιμος. Εἶναι ὁ Γαλλικανικὸς τύπος, ώς παρατηρεῖ ὁ Duchesne³⁵, πολὺ μεμακρυσμένος τῶν ἀπλῶν ἐκείνων καὶ ἀσταθῶν ἀκόμη μορφῶν, τὰς ὄποιας διαχριθοῦμεν ἡ καὶ ὑποθέτομεν, διτε πρεπετε νὰ εἶχεν ἡ λειτουργία τοῦ δευτέρου αἰῶνος. Εἶναι περισσότερον ἔξειλιγμένος καὶ ἀνεπτυγμένος τῆς λειτουργίας τῶν Ἀποστολικῶν Διαταγῶν. "Οσα δὲ εἴπομεν περὶ αὐτοσχεδιασμοῦ ἐν ταῖς εὐχαῖς τῆς λειτουργίας τοῦ δευτέρου καὶ τρίτου αἰῶνος καὶ περὶ ἐλευθέρας κινήσεως τοῦ λειτουργοῦ ἐν πλαισίῳ, εἰς τὸ ὄποιον μόνον τὰ κύρια σημεῖα ἡσαν μονίμως καθωρισμένα, ἀνιιλέγουσιν ἀσυμβιβάστως πρὸς τὴν ὑπόθεσιν, διτε λειτουργία οὕτω πολύπλοκος καὶ διαμεμορφωμένη παρεδόθη ὑπὸ τοῦ μόλις καὶ κατὰ τὴν πρώτην δεκαετήριδα τοῦ δευτέρου αἰῶνος ἐπιζήσαντος εὐαγγελιστοῦ Ἰωάννου.

"Ἔξι ἑτέρου εἶναι γεγονός, διτε κατὰ τὸν τέταρτον αἰῶνα, ώς παρατηροῦσιν οἱ Duchesne³⁶ καὶ Leclercq³⁷, ἡ ἐκκλησία τῶν Λουγδούνων εἶχεν ἀπολέσει τὴν προτέραν αὐτῆς λάμψιν καὶ ἐπιρροήν, ώς ἐκκλησιαστικὸν δὲ κέντρον εἶχε περιέλθει σχεδὸν εἰς ἀφάνειαν. 'Η τοιαύτη δὲ παρακμὴ τῆς ἐκκλησίας ταύτης ἤρχισεν ἀπὸ χρόνων σχετικῶς παλαιῶν, ὅτοι ἀφ' ὅτου ὁ Διοκλητιανὸς προέβη εἰς νέαν ἐπαρχιακὴν κατάτμησιν καὶ δργάνωσιν τῆς Γαλλίας. 'Ως ἐκ τούτου ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τοῦ μ. Κωνσταντίνου ὁ ἐπίσκοπος τῶν Λουγδούνων δὲν διεκρίνετο πλέον τῶν λοιπῶν ἐπισκόπων τῆς Γαλλίας, ώς συνέβαινε κατὰ τὸν δευτερον αἰῶνα, ἀλλὰ τὴν παλαιὸν ὑπεροχὴν καὶ ἐπιρροὴν τῆς ἐπισκοπῆς αὐτοῦ κατέλαβον αἱ διεκριθεῖσαι καὶ ἔξαρθεῖσαι εἰς ἴσχυν ἐκκλησίαι τῶν Τρεβήρων, τῆς Βιέννης καὶ τῆς Ἀρελάτης. Καὶ φαινεται μὲν ἀποκτῶν ὁ ἐπίσκοπος Λουγδούνων πρωτεῖόν τι ἐπὶ τῶν ἐπισκόπων τοῦ βασιλείου τοῦ Gontran, ἀλλὰ τοῦτο ἠγένετο κατὰ τὸν ἔκτον καὶ ἔβδομον αἰῶνα. 'Τὸ τοιαύτας λοιπὸν συνθήκας δικτελοῦσα ἡ ἐπισκοπὴ τῶν Λουγδούνων, παρατηρεῖ ὁ Duchesne. δὲν ἥτο δυνατὸν ν' ἀποβῇ τύπος πασῶν τῶν ἐν τῇ Δύσει ἐκκλησιῶν, ἐστία ἀκτινοβολίας ἐκκλησιαστικῆς οὖτως ἐντόνου, ὡστε νὰ καταστῇ αἰσθητὴ καὶ πέραν τῶν Πυρηναίων καὶ τῆς Μάγχης καὶ νὰ ὑπονοτασιήσῃ τὴν ρωμαϊκὴν ἐπίδρασιν εἰς τὸ ἥμισυ τῶν ἐν αὐτῇ τῇ Ἰταλίᾳ ἐκκλησιῶν.

34. "Ενθ" ἀνωτ. 1 σελ. 76.

35. "Ενθ" ἀνωτ. σελ. 85.

36. Αὐτό.

37. "Ενθ" ἀνωτ. στήλ. 478.

"Αλλως τε ἐὰν ή ἐκκλησία τῶν Λουγδούνων ἦ ἄλλη τις τῶν Γαλλικανικῶν ἐκκλησιῶν εἶχεν ἀναπτυχθῆ κατά τὸν τέταρτον αἰώνα ἢ καὶ πρότερον εἰς αὐτάρκες καὶ ἴσχυρὸν ἐκκλησιαστικὸν κέντρον, πᾶς δὲν θὰ ἐσημειοῦντο εἰς αὐτὴν αἱ προσφυγαὶ τῶν ἐπισκόπων τῆς Ἱσπανίας καὶ Γαλλίας καὶ οὐχὶ εἰς τὴν Μητρόπολιν τῶν Μεδιολάνων, εἰς τὴν δοποίαν ἐπανειλημμένως καὶ ἐπὶ τοῦ Ἀμβροσίου καὶ κατόπιν ἀνεφέροντο οὗτοι πρὸς ἀναζήτησιν λύσεων καὶ ὁδηγιῶν ἐπὶ τῶν ἀπασχολούντων τὰς ἐκκλησίας αὐτῶν ζητημάτων, ὡς ἐν τοῖς πρόσθιεν, περὶ τῶν ὁρίων τῆς δικαιοδοσίας τῶν ἐν τῇ Δύσει ἐκκλησιαστικῶν κέντρων τὸν λόγον ποιούμενοι, εἴπομεν; Ἐὰν δὲ θὰ ἡθέλομεν νὰ ὀνέλθωμεν καὶ πρὸ τῶν χρόνων τοῦ Ἀμβροσίου, δτε ἔρχισαν σημειούμεναι αἱ προσφυγαὶ αὐταὶ, δὲν θὰ ἐπρεπε νὰ παρατρέξωμεν τὸ γεγονός, δτι ἡ Ἑκκλησία τῶν Λουγδούνων, ὡς παρατηρεῖ ὁ Leclercq³⁸, ἦτο κέντρον ρωμανίζον. Ἀπὸ τῶν μέσων δηλαδὴ τοῦ δευτέρου αἰώνος μέχρι τοῦ τρίτου αἰώνος ἡ ἐκκλησία αὕτη ἀπευθύνεται πρὸς τὴν Ρώμην διὰ τὴν διευθέτησιν τῶν ἐσωτερικῶν ζητημάτων, διτινα ἀνεφύοντο ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τῆς Γαλλίας, οἷα τὰ ἐκ τῆς ἐμφανίσεως καὶ εἰς τὰ μέρη ἐκεῖνα τῶν Μοντανιστῶν, καθὼς καὶ εἰς τὸ προκύψαν ζήτημα τοῦ Μαρκιανοῦ τῆς Ἀρελάτης. Ἐξ ἀλλου, συνεχίζει ὁ αὐτὸς συγγραφεὺς, δὲν ἐδόθη ἐπαρκῆς προσοχὴ εἰς τὸ γεγονός, δτι ἡ Ἑκκλησία τῶν Λουγδούνων ὡς πρὸς τὴν ἕօρτὴν τοῦ Πάσχα, διὰ τὴν δοποίαν περιῆλθον εἰς διαφωνίαν ἡ ἐκκλησία τῆς Ρώμης καὶ αἱ Μικρασιατικὴ ἐκκλησίαι, ἥκολούθησε τὴν προσῆξιν τῆς Ρώμης³⁹. Ἐπ' αὐτῶν λοιπῶν τῶν ἡμερῶν τοῦ Εἰρηναίου ἡ ἐκκλησία τῶν Λουγδούνων διεφώνει πρὸς τὰς ἐκκλησίας τῆς Σμύρνης καὶ τῆς Ἐφέσου, αἵτινες ἑώρατος τὸ Σταυρώσιμον Πάσχα τὴν 14 ἡμέραν τοῦ πρώτου σεληνιακοῦ μηνὸς καὶ δὲν ἀνέμενον νὰ πανηγυρίσωσι τὴν ἐπακολουθοῦσαν εἰς τὴν ἡμέραν ταύτην Κυριακὴν καὶ τὸ Ἀναστάτιμον Πάσχα.

Ίκανὰ ταῦτα, ἵνα ἀποδεῖξωσι τὸ ἀβάσιμον τῆς ὑποθέσεως τῶν περὶ τὸν Palmer καὶ τὸν Hammond.

6. Ἀφετηρία τοῦ Γαλλικανικοῦ τύπου τὰ Μεδιόλανα.

'Επικρατοῦσα νῦν θεωρία εἶναι ἡ τοῦ Duchesne⁴⁰, καθ' ἣν ἀφετηρία τῆς Γαλλικανῆς λειτουργίας, ὡς καὶ τῶν δὲλλων τελετῶν καὶ ἐκκλησιαστικῶν συνηθειῶν τῶν ἐν Γαλλίᾳ ἐκκλησιῶν, ὑπῆρξαν τὰ Μεδιόλανα, ὅπου ταῦτα τὸ πρῶτον εἰσήχθησαν διαμορφώσαντα τὸν Ἀμβροσιανὸν ἢ Μεδιολάνειον τύπον καὶ ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας ταύτης εἴτα διαδοθέντα τόσον εἰς τὰς ἐκκλησίας τῆς "Ανω

38. "Ἐνθ' ἀνωτ.

39. Εὐσεβίου Ἑκκλ. Ἰστ. V, 24.

40. Ἐν σελίστι 87-89 τοῦ μν. ἔργου αὐτοῦ ἐκτιθεμένη.

Ίταλίας, όσον καὶ εἰς τὰς Γαλλικάς καὶ Κελτοβρετανικάς ἐκκλησίας. Τὴν λύσιν ταύτην δὲ μὲν Jungmann⁴¹ χαρακτηρίζει ὡς «έκπληκτην» (surprenante), μολονότι καὶ αὐτὸς φαίνεται προσκλίνων πως εἰς αὐτήν δὲ Leclercq⁴² εὑρίσκει αὐτήν ἀν μὴ ἔξ δόλοκλήρου ἀδιαμφισβήτητον, τούλαχιστον δύμας ὡς πιθανωτέραν τῶν ἄλλων θεωριῶν. Εἶναι πιθανόν, συνεχίζει δὲ τελευταῖς οὗτος, διτὶ δὲ Γαλλικανικός τύπος ἐιέθη ἐν χρήσει εἰς τὰς ἐν Γαλλίᾳ ἐκκλησίας, ἀφ' ὅτου αὗται ὠργανώθησαν κατὰ τὸ μητροπολιτικὸν σύστημα ἢ περίου κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην, ἣτοι περὶ τὰ τέλη τοῦ τετάρτου αἰώνος. Πραγματικός δύμας μητροπολίτης τῶν Γάλλων ὑπῆρξε κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτῆν δὲ Ἀρχιεπίσκοπος Μεδιολάνων, ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τῶν ἐπανειλημμένων πρὸς αὐτὸν προσφυγῶν τῶν Γάλλων ἐπισκόπων. Εἶναι ἡ ἐποχὴ, παρατηρεῖ δὲ Duchesne⁴³, καθ' ἣν αἱ μάζαι τῆς ὑπαίθρου ἐπέστρεφον εἰς τὸν Χριστιανισμόν, αἱ ἐκκλησίαι ἀνωκοδομοῦντο εὐρύτεραι, δηναρίους εἰς τὰς συνάξεις τοῦ νέου πλήθους τῶν προστηλύτων, καὶ οἱ κληρικοὶ ἔδει νὰ πολλαπλασιάζωνται πρὸς ἔξυπηρέτησιν τῶν θρησκευτικῶν ἀναγκῶν των. Πολλοὶ ναοὶ ἐν Γαλλίᾳ ἀνηγγέρθησαν κατὰ τὸν αἰῶνα τοῦτον ἐπὶ τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου καὶ τῶν υἱῶν αὐτοῦ. 'Η ἐκ τῶν Μεδιολάνων δὲ ἐπίδρασις ἀσκεῖται ἀκριβῶς κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην, καθ' ἣν ἡ Γαλλικανικὴ λειτουργία ἔφθασεν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν, τὴν δύσιαν εἶχεν, διεδόθη καθ' ἀπασαν τὴν Δύσιν καὶ καθ' ἣν στιγμὴν ἡ Δύσις εἶχεν ἀνάγκην λειτουργίας διαμεμορφωμένης καὶ μονίμου⁴⁴.

7. Γένεσις τοῦ Ἀμβροσιανοῦ τύπου.

Γεννᾶται ἡδη τὸ ζήτημα, πῶς ὁ νέος οὗτος λειτουργικὸς τύπος εἰσήχθη καὶ ἐκράτησεν ἐν Μεδιολάνοις, δόποθεν ἔπειτα διεδόθη καὶ πέραν τῶν Πυρηναίων καὶ μέχρι τῆς Μάγχης, καθὼς καὶ ἐν τῇ "Ανω Ἰταλίᾳ; Πληρέστερον ἵσως δὲ Mercatī⁴⁵ ἀποδίδει τὴν βαθμιαίαν εἰσαγωγὴν τῶν μεταβολῶν εἰς τὸν ἀρχικῶς κρατοῦντα ἐν Μεδιολάνοις τύπον εἰς διάφορους λόγους. Εἶναι δὲ οὗτοι κατ' αὐτὸν οἱ ἐπόμενοι: 1) Σγέσεις καὶ ἀλληλεπιδράσεις τῶν Ἀρειανῶν Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως; 2) Μακρὰ διαμονὴ ἐπισκοπῶν ἐξ Ἀνατολῆς συντρεχόντων εἴτε εἰς τὴν αὐτοκρατοριακὴν αὐλὴν τῶν Μεδιολάνων, εἴτε συμμετεχόντων εἰς συνόδους ἐν τῇ "Ανω Ἰταλίᾳ, εἴτε καὶ ἐξορίστων εἰς Μεδιόλανα καὶ τὰ πρὸς τὰ

41. "Ενθ' ἀνωτ. I σελ. 75.

42. "Ενθ' ἀνωτ. στήλ. 477.

43. "Ενθ' ἀνωτ. σελ. 87.

44. Πρβλ. καὶ Leclercq ἐνθ' ἀνωτ. στήλ. 486.

45. Παρὰ Lejay ἐνθ' ἀνωτ. στήλ. 1380.

ἐκεῖ μέρη; 3) Εὐσεβεῖς ὁδοιπορίαι πιστῶν ἐκ τῆς "Ανω Ἰταλίας προερχομένων εἰς προσκύνησιν τῶν Ἀγίων Τόπων καὶ ἐκεῖθεν ἐπανερχομένων καὶ ἐκδιηγουμένων τὰ κατὰ τὴν λαιτουργικὴν πρᾶξιν τῶν Ἱεροσολύμων καὶ τῆς Ἀνατολῆς· 4) Ἐπιδρόμαι βαρβάρων ἀρειανῶν οἰκείως ἔχοντων πρὸς τὴν ἐν τῇ Ἀνατολῇ λειτουργικὴν πρᾶξιν καὶ 5) Κυριαρχίαι τῶν Ὁστρογότθων ἢ τῶν Βυζαντιῶν ἐπὶ τῆς "Ανω Ἰταλίας.

"Ο Duchesne⁴⁶ ἔξι ἀλλού ὑποστηρίζων, δτι ὁ νέος λειτουργικὸς τύπος εἰσήχθη εἰς τὰ Μεδιόλανα περὶ τὰ μέσα τοῦ τετάρτου αἰῶνος, ώς κύριον εἰσηγητὴν τούτου, ἐκιδες τῶν διατριβόντων ἐν τῇ αὐτοκρατορικῇ αὐλῇ ἐπισκόπων ἔξι Ἀνατολῆς καὶ τῶν πολυαριθμῶν συνάξεων τούτων ἐν Μεδιολάνοις, θεωρεῖ τὸν ἐπὶ εἴκοσιν δλα ἔτη χρηματίσαντα ἀρχιεπίσκοπον τούτων Αὐξέντιον (355-374), Καππαδόκην τὴν πατρίδα, ἀρειανὸν τὰ φρονήματα, ἀναβιβασθέντα δ' ἐπὶ τοῦ θρόνου τῶν Μεδιολάνων ὑπὸ τοῦ αὐτοκράτορος Κώνσταντος εἰς διαδοχὴν τοῦ ἐξοισθέντος ἀρχιεπισκόπου Διονυσίου. "Ο Αὐξέντιος ἀνῆκεν εἰς τὸν κλῆρον τῆς αὐτοκρατορικῆς αὐλῆς, ἔλαβε δὲ ἐνεργὸν μέρος εἰς τὴν ἐν ἔτει 359 συνελθοῦσαν εἰς Ρίμινι ἀρειανίζουσαν σύνοδον. "Αλλὰ καὶ μετὰ τὴν ἥτταν τῶν ἀρειανίζοντων ὁ Αὐξέντιος παρέμεινεν ἐπὶ δέκα καὶ πέντε εἰσέτι ἔτη ἀρχιεπίσκοπος Μεδιολάνων, παρὰ τὰς γενομένας ἀποτείρας καὶ προσπαθείας πρὸς ἐκθρονισμὸν αὐτοῦ. "Ακριβῶς δὲ τὸ δτι αἱ προσπάθειαι αὗται ἀπεδειχθῆσαν ἀνίσχυροι, ἀποτελεῖ ἀπόδειξιν τῆς ἐπιφροῆς καὶ τῆς δυνάμεως, τὴν ὅποιαν ὁ Αὐξέντιος ἐξηρκολούθει νὰ ἔχῃ καὶ νὰ ἀσκῇ ἐπὶ τοῦ κλήρου αὐτοῦ καὶ ἐπὶ τῆς ἐσωτερικῆς δργανώσεως τῶν τῆς ἐκκλησίας αὐτοῦ. "Ο διάδοχος αὐτοῦ Ἀμβρόσιος εὗρε πολλά, ἔξ δσων ὁ Αὐξέντιος εἰσήγαγε, ἀτινα δὲν ἥτο ἐπιβεβλημένον νὰ διορθώσῃ. "Ἐφ' ὅσον δὲ ἡ ὀρθόδοξος διδασκαλία ἔξησφαλτετο ὑπὸ μόνου τοῦ γεγονότος τῆς εἰς τὸν ἀρχιεπισκοπικὸν θρόνον ἀναρρήσεώς του, δ' Ἀμβρόσιος δὲν ἐθεώρησε φρόνιμον καὶ ἐπιβαλλόμενον νὰ προβῇ εἰς ἀνωφελεῖς τοῦ λειτουργικοῦ τύπου μεταβολὰς καὶ ἐπανορθώσεις. Εἶναι δὲ βέβαιον, δτι πολλαὶ λεπτομέρειαι ἐκ τῶν σοβαρωτέρων τοῦ Ἀμβροσιανοῦ τύπου ὑπῆρχον κατὰ τοὺς χρόνους τῆς ἀρχιερατείας αὐτοῦ, καὶ ἐφ' ὅσον αἱ λεπτομέρειαι αὕται φέρουσι προδήλως τὴν σφραγίδα τῆς ἐπιδράσεως τῶν λειτουργιῶν τῆς Ἀνατολῆς, πιθανώτερον εἶναι νὰ δεχθῶμεν, δτι δὲν εἰσήγαγεν αὐτὰς δ' Ἀμβρόσιος, ἀλλ' ὑφίσταντο αὕται πρὸ αὐτοῦ καθιερωθεῖσαι ἀλλαι μὲν ὑπὸ τοῦ προκατόχου Αὐξεντίου, ἄλλαι δὲ καὶ πρὸ τοῦ Αὐξεντίου. Διότι, ώς παρατηρεῖ δ' Lejay, ἐκ δέκα προκατόχων τοῦ Ἀμβροσίου, ἔξαιρέσει τοῦ Αὐξεντίου, ἐπτὰ φέρουσιν ὀνόματα ἐλληνικά, ἥτοι οἱ Ἀνατολῶν, Καλίμερος, Μηνᾶς, Μοιροκλῆς, Προτάσιος, Εὐστόργιος, Διονύσιος. "Πάρχει λοιπὸν πᾶσα πιθανότης, δτι αἱ πρὸς ἀναθεώρησιν τῆς λατρείας τῶν Μεδιολάνων τάσεις ἔξεδηλώθησαν καὶ πρὸ τοῦ Αὐξεντίου.

Τοσαῦτα καὶ περὶ τῆς θεωρίας τοῦ Duchesne, ἡνὶς παρουσιάζεται περισσότερον τῶν λοιπῶν πιθανὴ καὶ εὐαπόδεκτος, διὰ τούτων δὲ ἐπιτίθεται πέρας εἰς τὴν σχετικῶς μακρὰν διαπραγμάτευσιν τοῦ προβλήματος τῆς προελεύσεως τοῦ Ἀμβροσιανοῦ, ὅμα δὲ καὶ τῶν Γαλλικανικοῦ καὶ Μοζαραβικοῦ καὶ Κελτικοῦ τύπων. Ἐρχόμεθα ἡδη εἰς τὴν ἔκθεσιν τῶν κυρίων σημείων τῆς Ἀμβροσιανῆς λειτουργίας.